

# 꿈, 믿음, 성공!

---

영어학습학생 및 가족을 위한  
대학 계획 핸드북



## 머리말 4

뉴욕시 학교에서 ELL로써의 방향찾기	5
고등학교 교육 한눈에 보기	7
졸업 후에는 어떻게 되나요?	10
대학/취업 준비	12
대학 지원 타임라인	16
미국의 대학	18
대학 학비	22
대학/취업 준비 활동 및 프로그램	26
알아 두어야 할 용어 설명	29

## 감사의 말

이 핸드북 제작에 교육청의 많은 직원이 참여했습니다. 특별 감사의 말: 이 프로젝트를 개시한 전 영어학습학생 담당실 수석 커리큘럼 전문가 Pat Lo; ELL 및 학부모님들의 리소스를 확대한 영어학습학생 담당실 CEO Angelica Infante; 전문성과 피드백을 제공한 OELL 직원 모두; 유용한 리소스를 제공한 졸업 후 준비 담당 직원 모두; 가장 정확한 정보를 핸드북 전반에 제공한 학업정책 담당 직원 모두.

친애하는 학부모 및 학생 여러분께:

축하합니다! 교육적 커리어에서 다음 단계를 계획하고 계시기 때문에 이 핸드북을 보고 계십니다. 아주 흥미진진한 시간이 될 것입니다. 영어학습학생 담당실에서는 여러분의 성공과 목표에 도달할 능력을 믿습니다. 고등학교 상급학년에 재학하는 학생들을 돕기 위해 핸드북을 마련하여 타임라인, 참고할 웹사이트 등 소중한 리소스를 제공하고자 합니다.

한개 이상의 언어를 구사하는 것은 매우 중요한 자질이며 대학 및 회사들은 글로벌 환경에서 소통하고 능력을 발휘할 인재를 찾고 있습니다. 미래에 적극적으로 대처하고 고등학교 졸업 후 대학 및 대학원 진학을 준비하시기 바랍니다.

여러분의 성공을 기원하며 핸드북을 제작했습니다. 우리의 미래는 여러분의 성공이 좌우합니다. 뉴욕시 교육청은 여러분이 목표를 달성하기를 바라고 있으며 핸드북을 참고하고 가이드스 카운슬러 등 학교 교직원에게 망설이지 말고 도움을 요청하세요.

대학 진학 및 취업에 행운을 빕니다.



Angelica Infante  
CEO  
뉴욕시 교육청 영어학습학생 담당실

현재<sup>1</sup> 및 예전<sup>2</sup> 영어학습학생 및 가족을 위해 제작된 핸드북입니다. 미국 교육 시스템은 다른 나라와 다르며 고등학교 졸업까지 그리고 졸업 후에 어떤 일이 일어나는지 이해를 돕고자 합니다. 고등학교는 대학에 진학하는 학생이나 취업을 준비하는 학생 모두에게 매우 중요한 시기입니다.

이 핸드북에는 ELL로써 뉴욕시 학교 시스템에서 방향찾기, 고등학교 졸업 요건, 대학지원 계획 타임라인, 대학 선정 요령, 대학 학비 등에 대한 정보가 담겨 있습니다. 이 핸드북이 대학 학위 및 성공적인 취업의 꿈을 이룰 수 있도록 도움이 되길 바랍니다.

대학 진학 준비에 대한 추가 정보는 다음 교육청 웹사이트를 참고하십시오.

<http://schools.nyc.gov/StudentSupport/GuidanceandCounseling/CollegeCareerSupport/default.htm> 및 <http://schools.nyc.gov/offices/opsr/default.htm>에서 대학 및 진로 리소스를 제공합니다.

또한 잘 모르는 용어는 책 후반에 포함된 용어집을 참고하세요.

## 부모님과 함께 핸드북을 읽는 학생을 위한 특별 조언:

자신의 잠재력을 최대한 발휘하려면 고등학교 졸업 후 대학 진학 및 취업 준비에 전념해야 합니다. 반드시 학습의 주도권을 잡고 고등학교 졸업 및 대학 진학 요건과 마감일을 챙겨야 합니다. 부모님 뿐 아니라 교사, 가이던스 카운슬러, 칼리지 카운슬러의 도움을 요청하십시오.

<sup>1</sup> ELL은 영어언어발달을 위해 추가 도움을 받는 학생입니다. 뉴욕주 LAB-R 및 NYSESLAT 결과에 따라 선정됩니다.

<sup>2</sup> 예전 ELL은 ELL 프로그램에 등록되었으나 테스트에 통과하여 현재 영어가 모국어인 학생들과 모든 수업을 함께 수강하는 학생입니다.

# 뉴욕 탐험

자녀분이 ELL로 판명되었다면 다음 ELL 프로그램 중 선택할 권리를 가집니다 (각 프로그램 정보는 아래 참고). ELL은 최소 제2언어로서의 영어 (ESL)을 반드시 제공하도록 법적으로 보장됩니다. 이중언어 프로그램에 등록하고자 하시려면 프로그램을 제공하는 학교에 대해 등록담당실 대표 또는 학교 카운슬러나 교직원과 상담하십시오. 어떤 프로그램을 선택하든 자녀분은 영어구사학생과 같은 교과과정을 학습하며 ELL이 아닌 학생과 같은 정보를 배울 책임이 있습니다.

### 3가지 ELL 프로그램 설명입니다:

전환적 이중언어 교육	이원언어 교육	독립된 ESL (2언어로서의 영어)
<p>*전환 이중언어 교육 (TBE) 프로그램은 학생의 모국어와 영어로 모든 교과목 교습을 지도하고 제2언어로서의 영어 교육 제공합니다. 모국어로 지식 및 학업 스킬이 향상되어 영어구사력이 높아지면 영어 수업이 늘어나고 모국어 수업이 줄어듭니다.</p>	<p>이원언어 (DL) 프로그램은 프로그램 모델에 따라 학습의 일부는 영어로, 일부는 모국어 (스페인어, 중국어, 아이티 크레올어 등)로 지도합니다. 영어 구사 학생들과 모국어 교육을 함께 받아 모든 학생들이 두가지 언어와 문화를 배웁니다.</p>	<p>독립적인 제2언어로서의 영어 (ESL) 프로그램은 모국어 지원과 함께 특수한 교습 전략을 이용해 모든 언어 및 교과목 교습을 영어로 제공합니다.</p>

자세한 정보는 <http://schools.nyc.gov/Academics/ELL/default.htm> 를 참고하세요.

### 부모님과 함께 핸드북을 읽는 학생을 위한 특별 조언:

모국어를 이용해 자녀에게 학교에서 배운 것 한가지를 말해보라고 하고 자세하게 설명하도록 하세요. 부모님이 오늘 알게된 사실도 함께 나누세요. 학습이 교실을 떠난 후에도 멈추지 않는다는 것을 몸소 보여줌으로써 자녀의 교육을 지원할 수 있습니다.

---

## Helen Samuels의 이야기

9학년에 미국에 와서 Brooklyn International High School에서 수석 졸업했습니다.

---

**H**elen Samuels는 가족이 학교 건물에 들어올 수 없다고 생각해서 써머스쿨 첫날 오빠가 학교 밖에 자신을 데려다 준 것을 기억합니다.

학교 루틴에 적응하고 영어를 배우면서 말하기보다 듣기 능력이 더 뛰어나다는 것을 알게 되었습니다. 하지만 올바른 태도와 교사의 지원으로 자신감을 얻게 되었습니다.

"선생님들은 정답을 알려주지 않고 대신 정답을 찾도록 도와주었어요. 그래서 이렇게 되었지요." 2012년 가을 Brooklyn International High School을 수석졸업한 Helen은 Trinity College에 재학 중입니다.

---

## 뉴욕시 ELL에 대한 흥미로운 사실

뉴욕시 공립학교 재학생의 **41%**는 **영어 이외의 언어**를 가정에서 사용합니다.

2011-12 학년도에는 공립학교 학생의 **14.4%** (총 150,053명)이 ELL이었습니다.

영어를 능숙해진 ELL 학생들 (예전 ELL)은 일반 학생보다 **졸업률이 높습니다**.

<http://schools.nyc.gov/Academics/ELL/default.htm>

# 고등학교 교육 한눈에 보기

미국의 고등학교는 9학년부터 12학년까지의 4년간의 학습으로 구성됩니다. 다음 학년으로 진급하려면 학생은 반드시 특정 과목 (영어, 과학, 수학 등)과 관련된 수업을 통과하여 "학점"을 취득해야 합니다. 학생들은 각 과목별로 리전트 시험을 반드시 통과해야 해당 과목이 진행됩니다. 자녀의 성적표를 통해 자녀분의 요건 충족 진행도를 확인하셔야 하며 교육청의 성취 리포트 및 혁신 시스템 (<https://arisparentlink.org/parentlink>)에서 언제든지 성적표를 열람할 수 있습니다.

## 고등학교 졸업 요건 학점<sup>3</sup>

학생들은 반드시 특정 학과목에서 44학점을 수료하고 뉴욕주 리전트 시험을 통과해야 고등학교를 졸업합니다. 리전트 시험은 고등학교 졸업을 위해 모든 뉴욕주 공립학교 학생들이 응시해야 하는 표준화 시험입니다. 각 시험은 특정 과목 (영어, 과학, 수학 등)을 평가합니다. 학생들은 완수한 과목 및 시험에 따라 리전트 졸업장 또는 상급 리전트 졸업장을 취득합니다. 장애 학생은 로컬 졸업장을 취득할 수 있습니다. 졸업 요건에 대한 자세한 정보는 교육청 웹사이트를 참고하십시오:

<http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/GraduationRequirements/default.htm>

과목	상급 리전트 졸업장	상급 리전트 졸업장
영어	8 학점	8 학점
사회	8 학점 분배 세계사 4 미국사 2 정치 1 경제 1	8 학점 분배 세계사 4 미국사 2 정치 1 경제 1
수학	6 학점	6 학점
과학	6 학점 분배 생명과학에서 최소 2학점 물리과학에서 최소 2학점	6 학점 분배 생명과학에서 최소 2학점 물리과학에서 최소 2학점
영어 이외의 언어 (LOTE)	2 학점	6 학점
시각 미술, 음악, 무용 및/또는 연극	2 학점	2 학점
체육 교육	4 학점	4 학점
보건	1 학점	1 학점
선택과목	3 학점	3 학점

<sup>3</sup> 이 데이터는 핸드북이 발간된 2013년 봄학기의 교육청 표준을 반영합니다.



## 미국 외에서 수료한 학점 인정

다른 나라에서 9학년, 10학년, 11학년 또는 12학년에 재학했던 학생들은 고등학교 가이드선스 카운슬러에게 전 학교의 성적표를 제출하십시오. 뉴욕시 학교 시스템에서 학점이 인정될 수도 있습니다; 자녀가 적절한 학년에 배정받게 됩니다.

## 고등학교 졸업 요건 시험

학점 이수와 함께 모든 학생들은 반드시 5개 리전트 시험에서 65점 이상을 받아야 고등학교 졸업장을 취득할 수 있습니다. 많은 리전트 시험이 중국어, 아이티 크레올어, 한국어, 러시아어, 스페인어로 제공됩니다. 수학, 과학, 영어이외의 언어 (LOTE) 과목의 추가 시험을 통과하면 상급 리전트 졸업장을 받습니다. 장애학생 시험 요건은 교육청 웹사이트를 참고하세요:

<http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/GraduationRequirements/default.htm>.

고등학교 학생들에게 필수로 요구되는 리전트는 다음 차트를 참고하십시오.

과목	상급 리전트 졸업장	상급 리전트 졸업장
영어	종합 영어 리전트 시험	종합 영어 리전트 시험
사회	세계사 리전트 시험 및 미국역사 및 세계사 리전트 시험	세계사 리전트 시험 및 미국역사 및 세계사 리전트 시험
수학	다음 수학 리전트 시험 중 <u>하나</u> : 통합 대수 기하학 대수 2/삼각 함수	다음 수학 리전트 시험 <u>모두</u> : 통합 대수 기하학 대수 2/삼각 함수
과학	다음 과학 리전트 시험 중 <u>하나</u> : 생물환경(Living Environment) 지구 과학 화학 물리	생물환경 리전트 시험: 및 다음 중 <u>하나</u> : 지구 과학 화학 물리
영어 이외의 언어 (LOTE)	필수 시험 없음	NYC LOTE 시험

리전트 및 기타 시험에 대한 추가 정보는 [www.regentsprep.org/](http://www.regentsprep.org/)를 참고하세요.

## 아직 졸업하기에 늦지 않았습니다!

학점이 뒤쳐진 15세-21세의 학생도 졸업할 수 있습니다. 뉴욕의 많은 학교 및 프로그램은 학생들이 다시 졸업을 위해 계도로 돌아오고 대학 진학, 취업, 연수 등 고등학교 졸업 후의 인생을 대비하도록 지원합니다.

**거치학교** - 고등학교를 최소 1년 이상 다녔던 15세에서 21세 사이의 학생들은 거치학교에 등록할 수 있습니다. 거치학교 입학에 필요한 최소 연령 및 학점수는 학교에 따라 다릅니다. 학생들은 낮시간에 학교에 다니면서 고등학교 졸업장을 취득합니다.

**청소년 보로센터** - 고등학교에 5년째 재학하며 최소 17학점을 이수한 17.5세에서 21세 사이의 학생은 청소년 보로센터 (YABC)에 등록할 수 있습니다. 학생들은 오후/저녁시간에 학교에 다니면서 고등학교 졸업장을 취득합니다.

**일반 교육 개발 GED 프로그램** - 18세에서 21세 사이의 학생은 GED 플러스 프로그램에 등록할 수 있습니다. 학생들은 일반 교육 개발 (GED) 학위를 받기 위해 풀타임 또는 파트타임으로 풀데이 또는 저녁 수업 프로그램을 수강할 수 있습니다.

## 학부모님을 위한 조언:

이중언어능력은 미래의 취업 시장에서 경쟁력이 됩니다. 자녀가 모국어를 능숙하게 사용할 수 있도록 장려하세요.

## Bernie St. Pierre의 이야기

모국에 지진이 일어나 Bernie St. Pierre는 뉴욕으로 이사왔습니다.

2010년 강도 7.0의 지진이 아이티를 강타하여 Bernie St. Pierre의 인생이 뒤바뀌었습니다. 2년 후 영어를 전혀 못하는 14살의 소년은 약간의 소지품을 지닌 채 고향을 떠나 누나와 함께 미국에 왔습니다. 퀸즈의 찬척집에 정착하여 Bernie와 누나는 Humanities and the Arts High School (HAHS)에 재학하게 되었습니다.

HAHS에서 Bernie는 열심히 영어를 공부했습니다. Bernie는 " 친구들의 도움으로 금새 영어를 배웠어요,"라고 말했습니다. " 저를 도와주고 참을성있게 대해 주었습니다. 친구들의 도움으로 한번에 영어 리전트 시험에 통과했어요." Bernie는 2년만에 모든 필수 리전트를 통과했습니다.

Bernie는 아이티에 있는 아버지와 가족을 그리워하지만 이

그리움이 가장 큰 원동력입니다. "저를 믿고 있는 부모님을 실망시키고 싶지 않아요," 라고 Bernie는 말합니다. "동생들에게 롤모델이 되고 싶습니다 용감하게 무엇이든 할 수 있다는 것을 보여주고 싶어요."

Bernie는 끈기와 노력으로 학위를 취득했습니다. 현재 Nassau Community College에서 컴퓨터를 전공하고 있습니다.

제 때에 고등학교 졸업을 하지 못한 학생들을 위한 다양한 정보는 [www.goingforme.org](http://www.goingforme.org)에 있습니다.

# 졸업 후에는 어떻게 되나요?

많은 가정이 교육을 위해 미국에 옵니다. 자녀의 교육은 고등학교에서 끝나는 것이 아닙니다 — 고등교육으로 계속됩니다. 고등교육은 대학, 전문학교 등에서 학위 또는 전문 자격증을 받는 학업을 말합니다.<sup>5</sup> 본 핸드북에서는 대학 진학에 중점을 둡니다.

## 왜 대학 교육이 중요한가요?

대학 교육을 통해 세계화된 경제에서 필요한 스킬을 배울 수 있습니다.

대학에 가야 하는 이유는 다양합니다. 가장 대표적인 이유는 다음과 같습니다:

- (1) 미래의 경제적 보장
- (2) 진로의 자유 및 유연성
- (3) 모험과 도전
- (4) 새로운 사람을 만나고 관계를 맺게 됩니다.

---

### 교육의 투자 효과

2009 미국 센서스 학교에 다닌 헷수 대비 중간 연봉 통계

고등학교를 졸업하지 않은 사람 = **\$18,432**  
고등학교 졸업 = **\$26,776**

대학 중퇴 또는 준학사 = **\$31,906**

4년제 대학 학사 = **\$47,510**

석사 이상 = **\$62,313**

시간이 지나면 대학 졸업자는 고등학교 중퇴자보다 두배의 수입을 벌게 됩니다.

---

<sup>5</sup> 본 핸드북에서는 "칼리지"와 "유니버시티"를 모두 대학이라 칭합니다. 일반적으로 미국에서는 같은 의미로 쓰입니다. 직업학교는 특정 직업이나 진로에 관련된 스킬 및 지식을 가르치는 기관입니다 (시설관리기술 또는 법률보조 분야 등) 미국 센서스 데이터 [www.census.gov/prod/2012pubs/p20-566.pdf](http://www.census.gov/prod/2012pubs/p20-566.pdf)를 참고하세요

## 대학 준비를 위해 고등학교 재학 중 해야 할 일

- 대학 지원 시 고등학교 첫 3년간의 학점평균<sup>6</sup> (GPA)을 고려합니다. 자녀가 집중하여 모든 숙제를 완성하고 모든 과목에서 자신의 능력을 발휘하는 것이 중요합니다.
- 아너 또는 AP 수업 등 수준 높은 수업을 수강하도록 장려하세요: 입학사정관에게 어려운 수업을 수강하여 대학 교육에 준비가 되었다는 것을 보여줄 수 있습니다.
- 학교 클럽이나 커뮤니티 봉사 등 과외활동에 참여하세요. 활동을 통해 소통 및 시민의 책임을 배우고 동시에 대학에 자녀의 비전과 능력을 보여줄 수 있습니다. 특히 최근에 이민온 학생들은 이러한 활동을 통해 영어 및 미국 문화에 배울 수 있습니다.

## 이중언어 능력은 취업 및 학업 준비 능력으로 해석됩니다.

두 명의 지원자가 비슷한 자격을 가진 경우 2개 이상의 언어를 구사하는 지원자가 합격할 확률이 더 높다고 합니다. 의료, 국가 보안 등의 세계화된 경제와 교류하는 전문 분야에서 활동하려면 추가 언어를 구사할 수 있어야 합니다.

<sup>6</sup>GPA는 학업 성적을 반영하는 숫자입니다. 최하점은 0.0이며 아너 또는 AP 수업을 수강하지 않은 최고점은 4.0입니다.

이민자 가정의 자녀는 가족 중 가장 처음 대학에 갈 기회를 얻는 사람일 수 있습니다. 매우 신나는 일이지만 고등학교 졸업이 대학의 성공을 보장하지 않습니다. 대학 수준의 더 강도높은 수업에 대비해야 합니다.

## 학업 습관을 선보이는 것은 어떤 의미입니까?

학생은 반드시 대학 진학에 준비가 되어 강력한 학습 위치를 가져야 합니다. 대학에서 우수한 학생들은 도전에 긍정적인 태도를 가지고 어려운 학업에 상응하는 공부 습관을 기르며 도움이 필요할 때 교수나 어드바이저 등 캠퍼스 내 리소스를 이용하는 학생입니다. 대학 입학 수년 전부터 이러한 준비가 시작됩니다. 부모님들은 교육의 가치와 중요성에 대한 자녀의 태도, 신념, 기대치 형성에 중요한 역할을 합니다.

**시간 관리 및 공부 습관은 고등학교 및 그 이후의 학업적 성공을 도와주는 도구입니다:**

시간 관리	공부 습관
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ "해야할 일" 리스트 만들기.</li> <li>■ 과제 및 마감일을 기록하는 플래너 사용.</li> <li>■ 공부 중 잠깐 휴기 취하기.</li> <li>■ 충분한 수면과 적당한 식사.</li> <li>■ 최대한 빨리 과제 시작.</li> <li>■ 장기 학업 및 개인 목표 설정.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 매일 수업의 필기 및 요점 정리.</li> <li>■ 정돈되고 조용한 학습환경 조성.</li> <li>■ 질문을 두려워 하지 말기.</li> <li>■ 스터디 그룹..</li> <li>■ 스스로에게 퀴즈를 내보기.</li> <li>■ 모든 숙제를 하고 미리 시험에 대비하기.</li> <li>■ 학부모를 위한 조언: 학부모 컨퍼런스 및 PTA 회의 참석.</li> <li>■ 학부모를 위한 조언: 교육청 웹사이트와 핸드북 후반의 링크를 이용하여 자녀 지원에 대해 알아보기.</li> </ul>

학습을 도울 수 있는 가정 환경 조성. 부모님은 자녀가 좋은 학업적 행동을 형성하고 습관이 되도록 장려하셔야 합니다. 가족이 모여 정기적으로 대학 진학의 중요성과 진학 계획을 논의해야 합니다.

자녀를 도울 수 있는 정보 및 조언은 New York Urban League 가이드를 참고하세요:  
[www.nyul.org/parentguide](http://www.nyul.org/parentguide).

## 대학에서는 무엇을 보나요?

많은 가정에서 자녀를 대학에 보내고 싶어 하지만 어떻게 해야 진학하는지에 대해서는 잘 모릅니다. 대학 지원시 요구되는 요건과 대학의 종류에 대해 알아봅시다. 각 학교는 지원자의 추가 정보 (보충자료)를 요구합니다. 필수 보충자료와 선택 보충자료가 있습니다.

### 학업적 준비

#### 학생

고등학교 카운슬러 또는 지원하는 학교의 대학입학 담당자에게 특정 지원 요건을 문의하십시오.

- **성적증명서:** 성적증명서는 학생이 수강한 과목, 수강한 시기, 교사, 성적이 망라된 서류입니다. 대학은 학생이 수강한 과목과 받은 점수에 관심을 가집니다. 성적증명서에 점진적인 학업적 성장을 보이는 것이 좋습니다.
- **12학년 점수:** 9학년부터 11학년 사이의 점수를 바탕으로 입학이 결정되지만 12학년의 수행도 관심있게 봅니다. 대학은 12학년 성적이 많이 떨어지는 학생의 입학을 취소할 수 있습니다.
- **표준화 시험:**

대부분의 대학에서 SAT 표준화 시험을 인정합니다. 연중 7회 실시되는 SAT 시험은 미국의 비영리 단체인 College Board에서 소유, 제공 및 개발합니다. 뉴욕시 공립학교는 11학년 학생들에게 연습 SAT인 PSAT 등의 무료 모의시험을 제공합니다. 가까운 곳에서 실시되는 PSAT에 응시하려면 학교 카운슬러에게 문의하세요.

또 다른 일반적인 시험은 ACT입니다. SAT와 마찬가지로 ACT도 전국에서 실시되며 대학에서 지원 학생을 평가할 수 있는 도구로 사용됩니다.

일반적으로 SAT I 논리 시험 또는 ACT 플러스 작문이 필수로 요구됩니다. 어떤 대학에서는 과목별 강점을 보여주는 2개의 SAT II 과목 시험을 요구하기도 합니다. 이 시험은 대학 입학 뿐 아니라 성적 기반 장학금에도 영향을 줍니다.

이 시험에 응시하면 학생의 영어 구사력을 보여주는 데 도움이 됩니다. 예를 들어 City University of New York (CUNY)에 서는 SAT I 언어영역 480점 이상, 작문 480점 이상 또는 ACT 영어 20점 이상을 받으면 영어 능숙이 입증됩니다.

### 영어 능숙도 입증

대학에서는 학생들이 대학 수준의 과제를 수행할 준비가 되기를 바라며 영어 능숙도는 지원자 요건의 중요한 부분입니다. 영어 능숙도를 입증할 수 있는 방법입니다:

- **수업:** 고등학교를 졸업하려면 ELL 학생들은 반드시 제2언어로서의 영어 (ESL) 포함 영어 8 학점을 이수해야 합니다.
- **뉴욕주 제2언어로서의 영어 성취도 평가 (New York State English as a Second Language Achievement Test: NYSESLAT):** 각 학년도 봄학기에는 유치원-12학년의 ELL 학생들은 언어발달을 측정하기 위해 뉴욕주 제2언어로서의 영어 성취도 평가 (NYSESLAT)에 응시합니다. 이 시험에 통과하는 것은 영어 능숙도 입증의 한 방법입니다.

- **뉴욕주 영어 리전트 시험:** 영어 리전트 시험을 패스하려면 반드시 65점 이상을 받아야 합니다. 하지만 City University of New York (CUNY)를 포함한 일부 대학은 75점 이상을 받아야 영어 능숙도가 증명된다고 요구합니다.
- **SAT 1:** SAT 비판적 읽기 점수 480 이상으로 영어 능숙도를 증명합니다.
- **TOEFL:** 최근에 이민온 지원자를 대상으로 대학에서 외국어로써의 영어 시험(TOEFL)을 요구할 수 있습니다. 이 시험은 전국적으로 실시되며 학습환경에서 영어 사용 및 이해 능력을 평가합니다.
- **개별 학교 시험:** 리전트 및 TOEFL에 더하여 학교가 영어학습학생에게 개별 입학 시험을 요구하거나 개선 수업에 배정할 수 있습니다.  
 예를 들어 시험을 통해 최소 언어 구사력을 충족하지 못한 State University of New York (SUNY) 지원자는 몇몇 캠퍼스에 "조건부 입학"으로 선발될 수 있습니다; 조건부 입학 학생은 대학 1학년 중 영어 능숙도 수업을 통과하면 계속 재학할 수 있습니다.  
 또한 모든 영역에서 최소 능숙도를 입증하지 못한 자격을 갖춘 CUNY 지원자는 University Skills Immersion Program (USIP), the Winter Immersion Program, 또는 the Prelude to Success 프로그램에 등록하여 학업적으로 대학 준비를 할 수 있습니다.

## 법적 신분상태

- **미국 시민 또는 합법 거주자:** 대학에 지원할 때 시민 증명서 (여권 포함) 및/또는 합법 거주신분 (영주권 또는 그린카드)를 제출해야 합니다.
- **서류미비 학생:** 서류미비 학생도 대학에 지원할 수 있습니다. 거주증명서류 요건은 학교마다 다릅니다. 사회보장번호를 요구하는 학교도 있고 "이민 상태"를 공란으로 남겨두어도 되는 학교도 있습니다. 또한 본 책자의 재정지원 섹션에서 논하는 바와 같이 뉴욕의 서류미비 학생은 뉴욕주에서 운영하는 대학에서 주민 학비(in-state)이 적용될 수 있으며 지원자 가정의 재정부담을 줄여드립니다. 예를 들어 Hispanic Outlook Scholarship Fund 는 서류미비 학생에게 장학금을 지원합니다.

## 긍정적인 개인 성향 및 자질

- **에세이:** 대부분의 대학 지원서에는 영향을 준 경험 또는 사람, 또는 개인의 재능 및 관심사에 대한 에세이가 포함됩니다. 이 에세이는 자신의 능력과 열정을 보여줄 수 있는 기회입니다. 학생들은 여행, 학교 클럽, 기타 영어학습학생으로써의 독특한 경험 등에 대해 쓸 수 있습니다. 많은 학교들은 추가 에세이를 요구하며 왜 해당 학교에 진학하려는지 설명 또는 특정 정보에 대한 질문에 답변해야 합니다. 각 에세이는 자기만의 언어로 모든 질문에 답변하여 서술해야 합니다.
- **과외활동:** 경쟁력있는 대학들은 학업적 우수성과 함께 캠퍼스 커뮤니티에 기여할 수 있는 학생을 찾습니다. 뉴욕시는 새로운 관심사 및 진로 기회를 제공합니다. 컴퓨터 캠프, 과학 및 공연예술 프로그램 및 기타 활동에 대한 정보는 뉴욕시 교육청 청소년 커뮤니티 서비스 웹사이트를 참고하십시오: [www.nyc.gov/dycd](http://www.nyc.gov/dycd).

## 대학에 대한 관심

각 대학은 캠퍼스, 학생, 교수진에 관심을 가진 학생을 원합니다.  
대학에 대한 관심을 보일 수 있는 방법은 다양합니다.

- 대학 방문
- 대학 대표와 만나고 추가 연락
- 오픈하우스 참석
- 메일링 목록 추가; Facebook에 친구추가 또는 Twitter 팔로우
- 입학사정관 또는 졸업생 대표와 인터뷰

### 학부모:

학부모님들은 자녀가 여름 방학 및 여가 시간들에 자원봉사, 스포츠, 학교 클럽, 취업, 인턴십 등에 참여하여 유익하게 보내도록 장려하십시오.

### 학생:

학업 이외의 장점을 강조하는 것이 중요합니다.

### 학부모:

본 책자 및 리소스는 에세이 작성에 도움이 됩니다.  
글을 쓰는 동안 자녀를 격려해 주십시오.



# 대학 지원 타임라인

미국에서 대학에 입학하려면 지원 절차를 거쳐야 합니다. 대학 입학사정관은 각 지원서를 검토하고 학생의 성적표, 표준화 시험 점수, 에세이, 보충 자료를 평가합니다.

대학 준비는 학생과 부모님에게 벅찬 경험이 될 수 있습니다. 지원 준비에 있어 카운슬러가 가장 많은 리소스를 제공할 수 있음을 명심하십시오. 부모님과 학생들은 카운슬러에게 적극적으로 정보를 요청해야 합니다. 지원서를 우송하기 전 반드시 카운슬러와 회의를 하십시오.

## 카운슬러와 만날 때 다음과 같은 질문을 고려하십시오:

- (1) 지원서는 학생과 학교 중 누가 대학에 보냅니까?
- (2) 각 학교의 지원 마감일은 언제입니까?
- (3) 지원 대금은 얼마입니까?

---

## Elizabeth Canela의 이야기

Duke University의 석사과정을 수료한 전 ELL 학생.

Elizabeth Canela가 2012년 Duke University에서 석사학위를 받았을 때 어머니는 우셨습니다. Elizabeth는 브루클린에서 태어나 스페인어를 사용하는 가정에서 자랐습니다. ELL로 학교생활을 시작했습니다. 1학년 때 PS 94의 ESL 프로그램을 마치고 일반교육 수업에 들어갔지만 처음에는 소외감을 느꼈습니다. Elizabeth의 학업성취를 위해 어머니는 영어를 사용하는 친구들이 집에 와서 같이 공부하도록

했습니다. Elizabeth는 어머니가 교육의 중요성을 강조했던 것을 기억합니다. (어머니는 공장에서 퇴근하면 Elizabeth에게 거친 손을 보여주셨습니다.)

Elizabeth는 우수한 대학에 진학하기로 마음먹고 리서치와 준비를 시작했습니다. AP 수업을 수강하고 SAT 시험을 위해 매일 몇 시간 씩 공부했습니다. 친구들의 도움으로 대학입학 개인 에세이를 30회 이상 수정했습니다. 노력의 결과 Elizabeth는 전액 장학금

(필요에 따른 보조금)을 받고 Duke University에 입학했습니다. 대학에서 Elizabeth는 계속해서 노력해야 한다는 것을 깨달았습니다. Duke에서 계속 시간과 노력을 학업에 투자하고 교내 작문센터와 교수의 도움을 받았습니다. 학장 우수학생 리스트에 뽑혔으며 Duke에서 석사학위도 받았습니다. 현재 Elizabeth는 New York City Coro Fellow입니다.

지원 절차 계획을 위한 몇가지 제안:

### 일반적인 대학 지원 타임라인

<b>9학년 (프레쉬맨)</b>	가이던스 카운슬러에게 자신을 소개하고 대학진학에 대한 흥미를 표현
<b>10학년 (소포모어)</b>	10월에 SAT 연습시험 (PSAT) 응시 (NYC 학생은 무료) 학교 가이던스 카운슬러에게 졸업장에 이중언어 인증 (Biliteracy Seal)을 받기 위한 과정 문의
<b>11학년 (주니어)</b>	<b>9/10월:</b> 고등학교 가이던스 카운슬러와 만나 대학 지원 절차 상담. <b>1월, 5월 또는 6월:</b> SAT 또는 ACT 응시 <b>5월:</b> 좋은 관계를 유지하는 2명의 교사 (각기 다른 과목)에게 추천서 부탁 가이던스 카운슬러에게 가이던스 추천서 부탁 <b>5월:</b> AP과목이 제공되는 경우 AP 시험 응시 <b>봄:</b> 필요한 경우 SAT II 응시 <b>계속 진행:</b> 학기 중 또는 여름방학동안 대학 방문 — 가능하면 부모님 동반
<b>12학년 (시니어)</b>	<b>가을:</b> SAT 또는 ACT에 다시 응시 대학들은 2번의 시험에서 각 섹션별로 가장 높은 점수를 고려합니다. <b>9월:</b> 대학 카운슬러와 회의 <b>9월:</b> 지원하고자 하는 대학의 지원 요건 검토 각 지원대금은 \$20-\$100. 대금 면제에 대해 알아보기 (총액 또는 할인) <b>계속 진행:</b> 장학금에 대해 알아보고 지원하며 저리 대출에 대해 문의 (학비가 너무 비싸다고 단정짓지 말것) <b>11월:</b> 조기 액션/결정 지원 제출 <b>계속 진행:</b> 대학에서 모든 자료를 받았는지 확인; 학교 입학 담당실에 전하하여 확인 가능 (프로페셔널한 매너로 통화) <b>12월:</b> 조기 지원에 대한 답변 받음 <b>1월:</b> 보호자 및 학생 세금 양식과 함께 FAFSA (재정지원에서 자세히 설명) 접수 <b>3/4월:</b> 합격 여부 통지 받음 <b>5월:</b> 반드시 한 학교만 수락하고 부모님은 등록금 보증금을 내야합니다. (방과후 또는 여름에 일하여 학생도 학비에 기여할 수 있습니다.)

대학 준비를 위해 거쳐야 할 과정에 대한 정보는 교육청의 성공에 대한 기대를 읽어보십시오:  
<http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/237307EF-A806-4D2C-9E62-14E040DED23B/0/HSExpectSuccess.pdf>.

#### 고등학교 재학 중

- 좋은 공부 습관 기르기
- 좋은 성적 받기
- 어려운 수업 수강
- 스포츠, 클럽 및/또는 커뮤니티 자원 봉사참여
- 관심사 탐구
- 미래 진로에 대해 생각
- 대학에 대해 리서치
- 신청대금, 시험, 관련 비용을 위해 저금

미국에는 수 천개의 대학이 있습니다. 자기에 맞는 학교를 찾는 것인 시간과 노력이 필요하며 고등교육 시스템이 모국과 많이 다를 수 있습니다. 다양한 미국의 대학 종류에 대해 알아보고 대학교육에 대해 정보를 바탕으로 한 결정을 하십시오.

## 공립대학과 사립대학: 어떻게 다른가요?

공립대학과 사립학교는 우선 자금운영에서 차이가 있습니다.

- 공립대학은 주의 세금이 지원되어 해당 주의 거주하는 학생에게 낮은 학비가 적용됩니다. 따라서 뉴욕주민은 뉴욕주에 위치한 Brooklyn College 또는 SUNY Binghamton 등의 공립대학에 낮은 학비로 재학할 수 있습니다. 뉴욕주 밖의 공립학교에 재학하는 뉴욕 주민 (뉴저지 주의 Rutgers, 노스캐롤라이나 주의 University of North Carolina 등)은 해당 주에 거주하는 학생보다 높은 학비를 내야 합니다.
- Vassar College나 New York University와 같은 사립대학은 학생들이 낸 학비와 졸업생의 기부금으로 운영되며 일반적으로 공립학교보다 비쌉니다. 하지만 학생들이 부담을 줄이고자 그랜트 및 장학금의 기회를 많이 제공하는 사립대학도 많습니다.

## 2년제와 4년제 - 어떻게 다른가요?

학부 프로그램에 재학하는 학생들은 준학사 또는 학사를 받을 수 있습니다.

- **2년제 대학 (흔히 커뮤니티 칼리지라 부름) 학생들은 준학사를 받습니다.** 2년제 대학은 2년간의 풀타임 학업을 요구합니다. 어떤 학생들은 보충수업을 수강하거나 파트타임으로 재학하여 더 오래 걸릴 수 있습니다. 졸업 후 4년제 대학으로 편입하는 학생도 많습니다. 커뮤니티 칼리지는 4년제 대학보다 학비가 저렴합니다.
- **4년제 대학을 졸업하면 학사학위를 받습니다.** 4년제 대학에서 요구하는 필수학업을 완료하는데는 일반적으로 4년이 걸립니다. 2년제와 마찬가지로 다양한 규모의 학교가 있습니다. 맨하탄에 위치한 Cooper Union는 재학생이 900명이며 퀸즈 플라싱에 위치한 Queens College에는 18,000명 이상의 학생이 있습니다.

## 뉴욕시 고등학교 졸업생을 위한 주요 정보

뉴욕에는 다양한 공립대학이 있습니다. 뉴욕주민인 학생은 SUNY 및 CUNY 시스템에 속한 대학에서 낮은 학비가 적용됩니다.

- **뉴욕 주립대학 (The State University of New York: SUNY):** SUNY는 미국에서 가장 큰 주립 종합 고등교육 시스템입니다. 뉴욕주 전역에 2년제 및 4년제의 64개 학교가 있습니다.
- **뉴욕 시립대학 (The City University of New York: CUNY):** 뉴욕시 전역에 위치한 23개 학교로 구성된 CUNY 시스템은 집에서 가까운 곳에서 학업을 계속하고자 하는 학생들에게 다양한 선택을 제공합니다. CUNY에 재학하면 낮은 학비는 물론 생활비도 절약할 수 있게 됩니다.

## 대학 선택 리서치에 도움이 되는 리소스

일반적으로 학교의 가이던스 카운슬러가 대학에 대한 정보를 제공하고 추천서를 작성하며 대학에 보낼 학교관련 자료를 준비합니다. 대학 옵션에 대해 가이던스 카운슬러와 논의할 회의 약속을 잡으십시오.

Fiske Guide to Colleges, Princeton Review, Admission Matters 등의 책에서 대학에 대한 평을 참고하십시오. 각 대학의 입학 절차, 마감일정, 요건 등은 대학 웹사이트에서 가장 최신 정보를 제공합니다([www.nyu.edu/](http://www.nyu.edu/) 또는 [www.stonybrook.edu/](http://www.stonybrook.edu/) 등). 또한 대학 준비 전문기관인 College Board에서 대학 관련 정보를 제공합니다 ([www.collegeboard.org/](http://www.collegeboard.org/)).

대학 박람회 또는 캠퍼스 방문을 통해 학교에 대한 자세한 정보를 얻을 수 있습니다. 캠퍼스 방문 중 입학 카운슬러, 교수진, 재학생 등을 만날 기회를 활용하십시오.

## 다양한 옵션 중 지원할 학교를 어떻게 결정하나요?

가족의 필요에 맞는 학교 선정하려면 다양한 요소를 고려해야 합니다. 지원 대학 결정에 영향을 줄 요소에 대해 가족과 솔직한 대화를 나누어 보세요.

고려해야 할 사항:

- 학생의 학업적 관심사 및 장점
- 자녀의 학습에 적합한 사회적, 문화적 환경
- 가정의 경제적 형편과 대학 학비 및 기타 비용

### 학부모님들께:

학부모님들은 대학지원 계획을 시작하면서 가이던스 카운슬러와 긴밀히 협력하십시오. 핸드북 또한 올바른 방향 설정에 도움이 됩니다.

## 선정 절차: 꿈의 학교, 목표 학교, 안정권 학교

학생이 지원할 학교에는 꿈의 학교, 목표 학교, 안정권 학교가 포함되어야 합니다.

# 꿈

“꿈” 또는 “이상적인” 학교는 학생이 정말로 입학하기를 원하지만 실제로 합격확률이 크지 않은 학교를 말합니다. 학생의 학업 성취와 관계 없이 미국에서 가장 경쟁이 센 학교는 항상 꿈의 학교로 분류됩니다.

# 목표

“목표” 학교는 합격 확률이 중간 이상이며 학업적, 사회적으로 잘 맞는 학교를 말합니다.

# 안정권

“안정권” 학교는 지원하면 합격할 것으로 예상되는 학교입니다. 안정권 학교는 또한 가정 형편이 허락하는 학교입니다.

## Nevres Buljubasic의 이야기

Nevres Buljubasic는 가족 중 대학에 진학한 첫번째 사람입니다.

**보**스니아 전쟁 중 Buljubasic의 아버지가 부상을 당하여 Nevres가 5살 때 모국을 탈출했습니다. “우리는 돈도 없고 친구도 없이 미국에 왔지만 부모님이 저희의 성공과 교육을 원했기 때문에 견딜 수 있었어요”라고 Nevres 말합니다.

처음에는 영어가 능숙하지 못한 Nevres 미국에 적응하는데 어려움을 겪었습니다.

하지만 영어실력이 향상되면서 가족에게도 영어를 가르쳐 주었습니다. 스테튼 아일랜드 Port Richmond High School에 재학하는 Nevres는 학교 가상기업 프로그램의 CEO이며 남학생 라크로스, 풋볼, 축구팀에서 활약합니다. 올해 Nevres와 가족은 미국 시민이 되었습니다.

“저의 가장 큰 성취는 부모님에게 영어를 가르쳐 드린 것입니다”

라고 Nevres는 말했습니다. “내 인생의 다음 도전은 대학 진학이며, 저는 우리 가족 중 대학에 처음 가는 사람이 될 거예요.”

바쁜 일과에도 Nevres는 B+ 평균을 유지합니다. Nevres는 맨해튼의 Berkeley College에서 국제비즈니스를 전공하여 CEO가 될 꿈을 키울 것입니다.

## 얼리 액션과 얼리 디시전: 어떻게 다른가요?

일반 지원 마감일 전에 지원할 기회를 제공하여 합격여부를 일찍 통보받을 수 있도록 하는 대학이 있습니다. 두 프로그램에는 큰 차이가 있습니다:

- **얼리 액션:** 얼리 액션 마감일 (11월 1일 또는 11월 15일) 이전에 지원하는 학생은 12월 겨울방학 전에 결과를 통보받습니다. 합격한 학생은 많은 학교에 지원하지 않아도 됩니다. 결정은 5월 이전에 해야합니다. 기억해 둘 사항: 대학의 제안을 수락하기 전 재정지원 패키지가 적합한지 검토하세요.
- **얼리 디시전:** 얼리 디시전은 얼리 액션과 비슷하지만 한가지 차이점이 있습니다. 합격한다면 반드시 다른 학교의 지원을 철회하고 합격한 학교에 등록해야 합니다. 지원자가 합격 여부를 일찍 통보받기 때문에 얼리 디시전을 통해 합격한 학생들은 1개 학교에만 지원해도 된다는 장점이 있습니다.

하지만 얼리 디시전에는 위험이 따름을 이해하십시오. 학교에 재학하기로 동의하기 전에 재정지원에 대해 알 수 없으며 나중에 다른 학교가 더 마음에 들 수도 있습니다. 적절하지 못한 재정지원 이외의 이유로 얼리 디시전 동의를 철회할 수 있지만 다른 대학에서 합격 제안을 철회할 위험이 있습니다.

---

## Kelwin Diaz의 이야기

언어장벽을 극복하고 상급 리전트 졸업장을 취득하는 Kelwin Diaz

Kelwin Diaz는 특수필요 학교에서 유치원-12학년 교육을 시작하였으며 독립화된 환경에 배정받고 ELL 학생으로 분류되었습니다. 중학교에 들어가서는 전 ELL이 되었으며 일반교육에 참여하게 됩니다. Kelwin은 Bronx High School for Writing and Communications 에서 상급 리전트 졸업장을 취득하고 뉴욕 주립대 소속의 College of Brockport에 재학 중입니다.

“학생들이 많이 달랐기 때문에

새로운 환경에 적응하기가 힘들었어요,” 라고 Kelwin은 말합니다. “전 다른 아이들과 좀 다르거든요. 하지만 시간이 흐르면서 익숙해지고 적응하게 되었어요.” 고등학교에 진학하면서 Kelwin은 주요과목 진도를 따라잡기 위해 추가 과목을 수강하고 교사들과 추가로 학습했습니다. 하지만 일반교육 진도를 따라잡았을 뿐 아니라 더 나아가 학교에서 제공하는 모든 AP 수업을 수강하고 4개의 리전트 시험에서 90점 이상을 받았으며 특히 미국사 시험에서는 98점을

받았습니다.

Kelwin가 가장 좋아하는 과목은 화학이며 대학에서는 과학을 전공합니다.

Kelwin은 모든 고등학생이 따라야 할 학업 성공을 위한 황금률이 하나 있다고 합니다: 게으름 피우지 말것. “포기하지 말고 계속 노력해야해요. 게으름을 피우기 시작하는 순간 모든 것이 어려워 집니다. 진척을 위해서는 매일 노력해야해요.”

## 학비 및 재정지원

대학 검색을 시작할 때 비용때문에 학교를 제외하지는 마십시오. 많은 학교들은 개별 학생에게 상당한 재정지원을 제공합니다. 하지만 학교 선택에는 반드시 학업 뿐 아니라 재정적으로 "안정권"인 학교가 포함되어야 합니다. 지원하면 합격할 것으로 예상되는 학교입니다.

재정 지원은 대학 교육의 비용을 덜어주는 금전적인 도움입니다. 일반적으로 가정의 "재정적 필요"에 따라 재정 지원은 결정됩니다. 재정적 필요는 특정 학교에 재학하는 비용 (학비, 기숙사, 식비)과 가정이 대학교육을 위해 부담할 수 있는 금액의 차이입니다.

예상되는 가정 기여금 (Expected Family Contribution: EFC)를 계산하려면 반드시 [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)에서 제공되는 연방 학자금 지원 무료 신청서 (Free Application for Federal Student Aid: FASFA) 양식을 작성해야 합니다. 예상 가정 기여금을 결정하기 위해 재정지원 담당관은 수입, 재산, 가족 수, 주택 소유 여부, 주택의 가치 등을 고려합니다.

재정지원을 받으려면 반드시 FASFA 신청서를 온라인으로 작성하여 접수해야 합니다. 또한

### 대학을 위한 저축

뉴욕주에는 일명 529 Direct Plan이라는 저축 옵션이 있는데, 이것은 자녀의 대학 학자금을 미리 저축하는데 도움이 됩니다. 이것은 대학 등록금, 기숙사비, 도서구입비 및 기타 부대비용 등, 자녀의 고등교육을 위해 따로 저축할 수 있는 투자용 계좌입니다. 뉴욕주의 529 플랜은 타 금융 계좌에서 볼 수 없는 세금공제 혜택을 제공합니다. 자세한 정보는 뉴욕 529 웹사이트를 참고하세요: <https://uii.nysaves.s.upromise.com/content/home.html>.

대학 장학금 서비스 프로필 양식도 <http://student.collegeboard.org/css-financial-aid-profile>도 접수해야 합니다. 어떤 학교는 학교별로 재정지원 양식을 준비하여 제출하도록 요구합니다. 합격하면 재학할 의사가 있는 학교에만 재정지원관련 서류를 보내십시오.

### 다양한 종류의 재정지원

그랜트 또는 스칼라십의 형태 (학생/가족이 다시 갚지 않아도 되는 지원금)로 학생에게 주어지는 재정지원이 있습니다. 기타 재정지원은 다시 갚아야 하는 대출의 형태입니다. 또한 캠퍼스 내 취업의 기회를 제공하는 워크 스터티 형태의 재정지원도 있습니다.

재정지원에 해당하는 학생은 가정으로 지원 안내서가 발송됩니다. 이 편지에는 받게 될 재정지원의 형태 및 금액이 명시됩니다. 학교들은 각기 다른 재정지원 액수를 제시할 것입니다. 지원이 충분하지 않다고 생각되면 학교 재정지원 담당실에 연락하십시오. 또한 가정의 수입이 줄어들면 FAFSA를 보낸 모든 곳에 연락하여 변경내용을 통지하십시오; 가정 형편에 따라 재정지원을 조절해 줄 학교도 있습니다.



재정지원 통지서 샘플<sup>7</sup>:

**ABC College  
Financial Aid Award Letter**

John Smith  
123 Main Street  
Any Town, State, 12345

Award Date: April 10, 2010  
SSN: XXX-XX-XXXX  
Estimated Cost: \$30,150.00  
Please return this letter by: April 24, 2010

Dear John:

We are pleased to offer you the following financial aid package for the 2010-2011 Award Year. This package is subject to change depending on your enrollment status (full-time or part-time) and other variables such as additional aid and scholarships not shown here. If you receive a scholarship or other form of aid, let us know as soon as possible so we can add it to your award package. ABC College reserves the right to adjust your awards.

Unless there is a change in your award, this is the only letter you will receive. Included with your award letter are an instructions guide and the terms and conditions of your awards. Please read them carefully and contact the Financial Aid Office if you have any questions or would like to discuss your award package. Once you have read the terms and conditions, please check either "Accept" or "Reject" for each award.

Award	Fall	Spring	Total	Accept	Reject
ABC College Grant	\$375.00	\$375.00	\$750.00		
Federal Suppl Ed Opp Grant	\$1,000.00	\$1,000.00	\$2,000.00		
ABC College Scholarship	\$2,500.00	\$2,500.00	\$5,000.00		
Pell Grant	\$1,000.00	\$1,000.00	\$2,000.00		
Federal Perkins Loan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$2,000.00		
State Academic Grant	\$575.00	\$575.00	\$1,150.00		
Subsidized Stafford Loan	\$1,750.00	\$1,750.00	\$3,500.00		
Unsubsidized Stafford Loan	\$1,000.00	\$1,000.00	\$2,000.00		
Federal Work-Study	\$1,000.00	\$1,000.00	\$2,000.00		
		<b>Total Aid:</b>	<b>\$20,400.00</b>		

**You must return this award letter, and any other award signature pages as applicable, by the above date or the award will be rescinded. Please keep a copy of all documents for your records.**

\_\_\_\_\_  
Student Signature

\_\_\_\_\_  
Date

**학부모님을 위한 조언:**

대학 선정 및 입시 절차에 대해 자녀와 의논해 보십시오. 자녀의 희망을 존중하되 가정의 재정상태에 대해 솔직히 말해주세요. 모든 여건을 고려하여 함께 결정하세요.

<sup>7</sup> <http://www.citizensbank.com/student-loans/financial-aid-package-samples.aspx>



## 뉴욕시 합법체류 및 서류미비 학생 대상 주민 학비

법적 체류 신분과 관계없이 뉴욕주에 거주하는 학생은 SUNY 및 CUNY 학교에 주민 학비가 적용될 수 있습니다. 주민학비는 타주 학생에 비해 매우 저렴하며 SUNY Binghamton의 2012-2013 학년도<sup>8</sup> 비용은 다음과 같습니다:

일년 예산 (2012-2013)	뉴욕주 주민	타주 주민
학비	\$5,570	\$14,718
회비	\$2,043	\$2,043
기숙사 및 식비	\$12,336	* \$12,336
재학 비용	\$19,949	\$29,097

\* 캠퍼스 내 일반 2인실 기숙사 및 평균적인 식사 플랜 기준

\*\* 외국인 학생의 총 재학 비용은 \$33,200 입니다( 2012년 8월 기준이며 변경될 수 있음)

(자세한 정보는 [www2.binghamton.edu/admissions/students/international-students.html](http://www2.binghamton.edu/admissions/students/international-students.html) 참고)

### SUNY 주민학비 자격

SUNY 학교에 주민 학비를 적용받으려면 학생은 합법적인 이민상태 증명을 위해 유효한 영주권을 제시해야 합니다. 일반적으로 연방 불법이민 개혁 및 이민자 책임 법안에 따라 합법적인 체류 신분 외국인임을 입증하지 못하는 학생은 주민 학비 자격을 가질 수 없습니다. 하지만 서류미비 학생을 포함한 비 주민 학생 중 최소 2년간 뉴욕주 고등학교에 재학하고 졸업한 학생들은 SUNY 학교에 주민 학비를 적용받을 수도 있습니다.

### CUNY 주민학비 자격

CUNY 학교에서 주민 학비를 적용받으려면 다음과 같은 요건을 갖추어야 합니다:  
 (1) CUNY 지원 전 5년 이내에 뉴욕주 고등학교 졸업 (2) 2년 이상 뉴욕주 학교에 재학하고 졸업 또는 (3) 뉴욕주 인증 프로그램에서 일반 교육 개발(GED) 인증 취득

<sup>8</sup> [www2.binghamton.edu/admissions/attendance-costs.html](http://www2.binghamton.edu/admissions/attendance-costs.html)

## CUNY 스칼라십 안내

뉴욕시 고등학교를 평균 B학점 이상으로 졸업한 학생은 New York City Council Vallone Academic Scholarship 자격을 가집니다. 자격을 가지려면 반드시 고등학교 졸업 후 1년 이내에 CUNY 중 한 곳에 등록하고 재학 중 평균 B학점 이상을 유지해야 계속 장학금을 지원받을 수 있습니다. 더욱 상세한 정보를 원하시면 [cuny.edu/index.html](http://cuny.edu/index.html)를 참고하십시오.

CUNY Honors College는 우수한 서류미비 학생에게 전액 그랜트, 미리 지정된 용돈 (또는 경비) 및 기타 혜택을 제공합니다. 더욱 상세한 정보를 원하시면 [cuny.edu/index.html](http://cuny.edu/index.html)를 참고하십시오.

## 체류서류미비 학생을 위한 스칼라십

대학에서는 서류미비 학생도 받으며 스칼라십도 제공합니다. 서류미비 학생에게 스칼라십을 제공하는 사업체 및 자선단체도 있습니다. 스칼라십 제공처는 다음과 같습니다. 스칼라십 제공처에 연락하여 신청서, 요건, 마감 등에 대한 자세한 사항을 문의하십시오.

1. Get Ready for College:  
[www.getreadyforcollege.org/pdfGR/ScholarshipsUndocumented.pdf](http://www.getreadyforcollege.org/pdfGR/ScholarshipsUndocumented.pdf)
2. The Illinois Latino Council of Higher Education (ILACHE):  
[www.ilache.com/](http://www.ilache.com/)
3. An Immigrant Youth Financial Resource Guide:  
[www.iyjl.org/wp-content/uploads/2010/01/IYJL-Immigrant-Youth-Financial-Resource-Guide-.pdf](http://www.iyjl.org/wp-content/uploads/2010/01/IYJL-Immigrant-Youth-Financial-Resource-Guide-.pdf)
4. Latino College Dollars: Scholarships for Latino Students:  
[www.latinocollegedollars.org/](http://www.latinocollegedollars.org/)
5. LINC Telacu:  
<http://telacu.com/site/en/home/education/applications.html>
6. The Mexican American Legal and Educational Fund (MALDEF):  
[www.maldef.org/assets/pdf/Scholarship\\_List\\_2010\\_2011.pdf](http://www.maldef.org/assets/pdf/Scholarship_List_2010_2011.pdf)
7. Migrant Scholarships:  
[www.migrant.net/migrant/scholarships.htm](http://www.migrant.net/migrant/scholarships.htm)
8. The Salvadoran American Leadership and Educational Fund (SALEF):  
[www.salef.org/](http://www.salef.org/)
9. U.S. Congresswoman Lucille Roybal-Allard Scholarship Guide:  
[http://roybal-allard.house.gov/uploadedfiles/2009\\_paying\\_for\\_college-master.pdf](http://roybal-allard.house.gov/uploadedfiles/2009_paying_for_college-master.pdf)
10. The United States Hispanic Leadership Institute (USHLI):  
[www.ushli.org/docs/2012%20Scholarship%20Application.pdf](http://www.ushli.org/docs/2012%20Scholarship%20Application.pdf)

## 인터넷 사용

가정에 컴퓨터가 없거나 인터넷 연결이 안되는 학생은  
공립 도서관에서 무료로 사용할 수 있습니다.  
학교 관련 활동을 위해 많은 학교에서도 인터넷을 제공합니다.

# 대학/취업 준비 활동 및 프로그램

**칼리지 바운드 프로그램:** 영어학습학생 담당실의 칼리지 바운드 프로그램은 뉴욕시 공립 고등학교에 재학 중인 이민자 및 영어학습학생 대상 뉴욕시 대학 및 진로 준비 프로그램입니다. 이 프로그램은 5개 보로 7개 대학 캠퍼스에서 대학 생활 및 미래 진로 준비를 위한 수업을 제공합니다. 수업은 자격증을 갖춘 ESL, 영어 및 테크놀로지 교사와 가이던스 카운슬러가 지도합니다. 대학 캠퍼스를 방문해 교직원과 대화하고 대학 생활 및 학업 프로그램에 대해 알아볼 수 있는 기회입니다.

**대학 박람회:** 학부모 및 학생들이 대학 입학사정관과 만나 이야기를 나누어 볼 수 있는 대학 박람회를 여는 고등학교도 있습니다. 캠퍼스 생활, 학업 프로그램, 재정 지원, 입학 요건 등에 대한 질문을 미리 준비하십시오.

**샘플 질문은 다음과 같습니다:**

- (1) 소수 그룹 및/또는 공립학교 출신 학생들의 졸업률은?
- (2) 작문 스킬 개발을 위한 지원은?
- (3) 수업 및 인턴십 계획을 위해 1학년 학생이 받을 수 있는 가이던스는?
- (4) 1세대 대학 학생을 위한 학업 또는 사회적 지원은?

학부모와 학생 모두 대학 대표에게 질문을 준비해야 합니다. 특정 학교 또는 대학 생활 전반에 대해 질문할 수 있습니다. 가까운 대학 박람회 일정 및 장소는 학교 카운슬러 또는 대학 어드바이저에게 문의하십시오.

10월 중 각 보로에서 열리는 Big Apple College Fair가 대표적인 행사입니다. 자세한 정보 및 등록은 [bigapplecollegefairs.com](http://bigapplecollegefairs.com)를 참고하십시오. 뉴욕주 대학 박람회 일정은 [hesc.ny.gov/content.nsf](http://hesc.ny.gov/content.nsf)를 참고하십시오. 뉴욕시 전국 대학 박람회 장소 및 시간은 [visit.vinacacnet.org](http://visit.vinacacnet.org)을 참고하십시오.

**대학 오픈하우스 행사:** 학부모 및 학생들은 관심있는 대학에 연락하여 오픈하우스 날짜 및 시간을 문의하십시오. SUNY 및 CUNY는 학생, 가족, 학교 카운슬러의 방문을 장려합니다. 오픈하우스 프로그램과 함께 많은 캠퍼스에서는 캠퍼스 투어, 입학 인터뷰, 일박 방문, 교수, 직원, 코치와의 만남 등을 제공합니다. 자세한 정보는 [www.suny.edu/student/campuses\\_open\\_house.cfm](http://www.suny.edu/student/campuses_open_house.cfm)를 참고하세요.

## 기타 유용한 웹사이트

### 커리어 리소스

1. Career Mag에서 일자리 검색:  
[www.careermag.com/](http://www.careermag.com/)
2. Career Forward에서 미래 진로 계획 (중학교 이상 학생 대상):  
<http://nroc.careerforward.org/careerforward/mvu/default.htm>
3. U.S. Department of Labor 통계에서 직종 별 현재 보수 검색:  
[http://stats.bls.gov/emp/ep\\_table\\_104.htm](http://stats.bls.gov/emp/ep_table_104.htm)
4. Mapping Your Future에서 미래 진로 계획 (중학교 이상 학생 대상):  
<http://mappingyourfuture.org/>

### 스칼라십 리소스

1. 교사들이 학생들의 고등학교 이후 계획을 도와줄 수 있는 리소스를 제공하는 교육청의 교사 대상 웹사이트:  
<http://schools.nyc.gov/Teachers/guidance/PostSecondary/default.htm>
2. 스칼라십 검색 엔진:  
[www.scholarships.com/](http://www.scholarships.com/)
3. The Posse Foundation에서 "전통적인 대학 선발 절차에서 제외될 수 있는 특별한 학업 및 리더십 잠재력을 가진 학생"을 위한 스칼라십 프로그램에 대해 알아보기:  
[www.possefoundation.org/](http://www.possefoundation.org/)
4. HEOP/EOP에서 "경제적, 교육적으로 불리한 학생들이 정당한 교육을 받을 수 있도록 도와주는 고등교육의 기회 프로그램에 대해 알아보기:  
<http://heop.org/>
5. American Education Services에서 대학 비용 지출 계획 및 대출에 대한 재정 정보 알아보기:  
[www.aessuccess.org/](http://www.aessuccess.org/)
6. 재정 지원 통지서 비교 도구:  
[www.finaid.org/calculators/awardletter.phtml](http://www.finaid.org/calculators/awardletter.phtml)

## 대학 리소스

1. NYC College Line는 무료 및 저렴한 프로그램, 행사 및 리소스에 대한 정보를 제공하여 뉴욕시 학생들의 대학 준비 및 졸업을 도와주는 종합 사이트: [www.nyccollegeline.org/](http://www.nyccollegeline.org/)
2. The New York Urban League's Parents Guide to College는 학부모를 위한 종합 가이드: [www.nyul.org/files/Parents\\_Guide\\_to\\_COLLEGEcpr.pdf](http://www.nyul.org/files/Parents_Guide_to_COLLEGEcpr.pdf)
3. 뉴욕시 교육청 고등학교 졸업 후 대비 대학계획 핸드북:  
[http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78980541-5F7C-4E27-9FF9-84490FCF43ED/0/OPSR\\_CollegePlanningHandbook\\_2011.pdf](http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/78980541-5F7C-4E27-9FF9-84490FCF43ED/0/OPSR_CollegePlanningHandbook_2011.pdf)
4. The United Way of New York City's College Readiness Guide는 뉴욕시 학생 및 가족을 위한 가이드:  
[www.lehman.edu/thebronxinstitute/Media\\_And\\_Publications/PDF\\_Resouces/Useful\\_Publications/17\\_United\\_Way\\_NYC\\_CollegeReadinessGuide.pdf](http://www.lehman.edu/thebronxinstitute/Media_And_Publications/PDF_Resouces/Useful_Publications/17_United_Way_NYC_CollegeReadinessGuide.pdf)
5. The College Board는 ACT/SAT 신청, 각 대학에 대한 리서치, 재정지원 정보, 스칼라십 검색 등 대학 계획에 대한 중심 사이트:  
[www.collegeboard.org/](http://www.collegeboard.org/)
6. The Common Application는 전국 수백개의 학교에서 공통으로 인정하는 지원 양식을 다운로드 받고 접수할 수 있는 사이트: [www.commonapp.org](http://www.commonapp.org)
7. ACT에 대한 정보 (대학 입학에 필요한 시험):  
<http://act.org/>
8. FAFSA, 연방 학자금 지원 무료 신청서 공식 웹사이트:  
[www.fafsa.ed.gov/](http://www.fafsa.ed.gov/)
9. FinAid!는 다양한 재정 지원에 대한 설명을 제공하는 사이트:  
[www.finaid.org/](http://www.finaid.org/)
10. My College Guide, 학생이 대학에 등록한 후에 대한 정보:  
<http://mycollegeguide.org/>
11. Envisage International Corporation's International Student Guide, 해외 대학 진학에 대한 정보:  
[www.internationalstudent.com/index.html](http://www.internationalstudent.com/index.html)
12. Peterson's Real Guide to Colleges and Universities, 대학 및 대학원 계획:  
[www.petersons.com/](http://www.petersons.com/)
13. U.S. News and World Report's college rankings, 대학 순위 및 전국 대학 비교:  
[www.usnews.com/rankings](http://www.usnews.com/rankings)
14. 뉴욕 주립대학 (The State University of New York: SUNY):  
[www.suny.edu/](http://www.suny.edu/)
15. 뉴욕 시립대학 (The City University of New York: CUNY):  
[www.cuny.edu/](http://www.cuny.edu/)

# 알아 두어야 할 용어 설명

**ACT:** 대학이 학생의 지원서를 평가하기 위한 도구로 사용하는 전국적으로 실시되는 시험. 뉴욕에서는 ACT가 SAT보다 덜 자주 실시되며 대학에서는 일반적으로 둘 다 인정합니다. 모든 대학이 ACT 또는 SAT를 필수로 요구하지 않습니다. 예를 들어 SUNY 학교는 ACT 또는 SAT를 요구하지만 CUNY 학교들은 가장 경쟁이 높은 4년제 프로그램에서만 요구합니다.

**지원 대금:** 입학 지원서를 검토하기 위해 대학에서 청구하는 요금. 일반적으로 \$20에서 \$100입니다. 가정 수입과 가족 수에 따라 요금 감면을 받을 수 있으며 이 경우 필수 대금을 납부하지 않아도 됩니다 (대금 감면 참고)

**재학 비용 (COA):** 학비, 방 및 식비, 대금, 책, 이동, 개인 경비 등을 포함한 1년간 대학 재학 비용. 각 대학은 반드시 각 학생의 COA를 계산해야 합니다. 학생은 최대 개인 COA 까지 복합적인 재정지원을 받을 수 있습니다.

**대학 스칼라십 서비스 프로파일 (CSS 프로파일):** 몇몇 학교에서 요구하는 재정지원 신청서 종류.

**보증금:** 합격 후 학생의 자리 및/또는 기숙사를 보장받기 위해 반드시 지불해야 하는 금액. 보증금은 일반적으로 반환되지 않지만 등록 후 총 등록금에서 차감됩니다.

**Expected Family Contribution (EFC)/예상 가정 기여금:** 가정에서 학생의 대학 교육을 위해 기여할 것으로 예상되는 금액.

**연방 학생 재정지원 무료 신청서 (FAFSA):** 거의 모든 재정지원에 고려되기 위해 대학 재학 중 매년 반드시 작성해야 하는 양식 ([www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov)에서 온라인 신청).

**대금 면제:** 가정의 수입 및 가족수에 따라 대금 면제. SAT 등록, ACT 등록, CSS 프로파일 등 다양한 대학 지원관련 대금에 대해 별도의 대금 면제 제공. 면제 대상이 되려면 반드시 수입 증명을 제시해야 합니다.

**공식 성적증명서:** 학생의 모든 성적 및 리전트 시험 점수를 포함한 성적증명서는 고등학교에서 직접 지원 대학에 보냅니다. 변조를 방지하기 위해 봉인된 봉투 위에 도장을 찍거나 교직원이 서명합니다. 일반적으로 대학에서는 성적표의 신빙성을 보장하고자 학생의 사본이 아닌 공식 성적증명서를 요구합니다.

**영리형 대학 (Proprietary College):** 개인 또는 회사가 운영하는 영리형 사립대학. 대부분의 영리형 대학은 준학사 또는 학사학위를 수여하며 특정 직업 연수에 중점을 둡니다. 대부분 기숙사 시설을 제공하지 않습니다.

**기숙사 및 식비:** “Room”은 캠퍼스 내 기숙사를 의미합니다; “board”는 학교 카페테리아에서 사용할 수 있는 미리 돈을 지불한 식사 플랜을 의미합니다.

**SAT 논리 시험 (SAT):** 대학이 학생의 지원서를 평가하기 위해 사용하는 College Board에서 제공하는 전국적으로 실시되는 시험. 커뮤니티 칼리지는 SAT를 요구하지 않을 수 있습니다.

**SAT II 과목 테스트:** College Board SAT 프로그램의 일부인 대학 입학 시험 (위 항목 참고). 각 시험은 한가지 과목의 선다형으로 1시간 동안 실시됩니다. 예를 들어 생물, 스페인어, 미국 사 등의 과목 별입니다. 소수의 대학만이 SAT II 과목별 시험을 지원서의 일부로 요구합니다. 더욱 상세한 정보를 원하시면 collegeboard.org를 참고하십시오.

**보충 자료:** 특정 대학에서 요구 또는 제안하여 지원서에 포함하는 서류 또는 기타 자료. 코치, 고용주 또는 멘토의 추천서, 에세이, 고등학교 학기말 과제 등이 있습니다.

**외국어로써의 영어 시험 (TOEFL):** 이 시험은 학생의 영어 소통능력을 측정합니다. 영어가 모국어 또는 제1언어가 아니며 4년 이내에 미국에 이민온 학생의 경우 영어로 대학교육을 받을 준비가 되었음을 증명하기 위해 본 시험에 응시할 수 있습니다.



**Department of  
Education**

본 핸드북의 온라인 버전 및 영어학습학생 관련 정보는  
다음 웹사이트를 참고하십시오:

<http://schools.nyc.gov/Academics/ELL/default.htm>